

RUSŲ GIMTOJI KALBA

RAŠINIO (TEKSTO INTERPETACIJOS) VERTINIMO INSTRUKCIJA

2008 m. brandos egzaminas

УКАЗАНИЯ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ КОМИССИИ ПО ПРОВЕРКЕ СОЧИНЕНИЯ (ИНТЕРПРЕТАЦИИ ТЕКСТА):

- Председатель комиссии обеспечивает каждого члена экзаменационной комиссии инструкцией по оцениванию экзамена и бланками оценки RG-MBE первой части экзамена (сочинения или интерпретации) по русскому (родному) языку за 2008 год (см. www.egzaminai.lt). Так как один бланк (vertinimo lapas) рассчитан на одного учащегося, необходимо приготовить вдвое большее количество бланков по сравнению с количеством сдающих экзамен. Бланк соответствует формату A5, поэтому лист формата A4 нужно разрезать пополам.
- Каждую работу оценивают не менее 2-х членов экзаменационной комиссии (используются ручки разных цветов).
- Недостатки в интерпретации и сочинении проверяющие отмечают на полях ученической работы. После этого каждый из проверяющих подсчитывает исправленные им ошибки по критериям оценки и записывает баллы в свой бланк оценки RG-MBE, пометив крестиком, который раз проверяется сочинение (интерпретация) в графе Vertinimas. Например,

Vertinimas	1	2	3
------------	--------------	---	---

 Черновик не проверяется.
- Если общее количество баллов у двух членов экзаменационной комиссии, проверивших сочинение (интерпретацию), **отличается не больше чем на 5 баллов**, председатель экзаменационной комиссии заполняет свой (третий) бланк RG-MBE, учитывая следующие указания:
 - а) если суммы баллов, выставленные по каждому аспекту (содержание, письменная речь, грамотность) у проверяющих не различаются, то председатель экзаменационной комиссии переписывает данные в графу *сумма баллов*, соответствующую данному аспекту. Графы, соответствующие отдельным критериям, не заполняются.
 - б) если суммы баллов, выставленные по каждому аспекту (содержание, письменная речь, грамотность) у проверяющих различаются, выводится их среднее арифметическое, округляется до целого числа (если число дробное) и вносится в графу *сумма баллов*, соответствующую данному аспекту. Графы, соответствующие отдельным критериям, не заполняются.
Затем председатель экзаменационной комиссии складывает суммы баллов за каждый аспект и записывает общее количество баллов.
- Если общее количество баллов у проверивших сочинение (интерпретацию) **отличается более чем на 5 баллов**, работа еще раз читается и оценивается председателем экзаменационной комиссии. После этого выставленные председателем баллы заносятся в новый (третий) бланк оценки, где заполняются все графы.
- Бланки оценки должны храниться вместе с работами учащихся.

ОЦЕНКА СОДЕРЖАНИЯ СОЧИНЕНИЯ (24 балла)

Критерии	Описание критериев	Баллы
Понимание темы, её раскрытие	Тема правильно понята, раскрыты все ключевые компоненты темы.	5
	Сочинение в основном соответствует теме, достаточно хорошо её раскрывает.	4-3
	Тема сочинения неточно понята, неудовлетворительно раскрыта.	2-1
	Сочинение не соответствует теме.	0
Основная мысль сочинения	Основная мысль сочинения ясно сформулирована, логично развита. Аргументы веские, уместные. Демонстрируется умение обобщать / делать выводы, уместно сочетать рассуждение с элементами описания и повествования.	5-4
	Основная мысль сочинения ясна, однако не все положения аргументированы. Демонстрируется умение рассуждать, обобщать / делать выводы.	3
	Есть элементы рассуждения, но основная мысль сочинения теряется, некоторые аргументы не соответствуют положениям или ошибочны.	2
	Основная мысль сочинения угадывается, большинство аргументов неуместны или ошибочны. / Сочинение представляет собой изложение сюжета произведения или содержания критической статьи.	1
	Основная мысль сочинения не выражена, не демонстрируется умение рассуждать.	0
Компетенция в области теории литературы (на уровне средней школы)	Демонстрируется умение целенаправленно анализировать систему образов / художественные особенности / язык произведения, уместно используя цитаты или ссылки на текст.	4-3
	Представлены не всегда уместные наблюдения над художественными особенностями анализируемого произведения. 3-4 недочета в использовании литературоведческой терминологии, цитаты / ссылки на текст используются недостаточно или не всегда уместно.	2-1
	Художественные особенности / язык произведения / система образов не анализируются. Не используются цитаты / ссылки на текст.	0
Знание текста / творчества писателя / контекста эпохи	Демонстрируется хорошее знание текста произведения. Демонстрируется эрудиция / умение выйти на литературный / культурный / социально-исторический контекст или контекст эпохи.	5
	Демонстрируется хорошее знание текста произведения. Целесообразно и уместно используется знание творчества писателя или литературного / культурного / исторического контекста.	4-3
	Демонстрируется удовлетворительное знание текста произведения, не более 3-х фактических ошибок.	2-1
	Знание текста произведения / творчества писателя / контекста эпохи не использованы. / Более 3-х фактических ошибок.	0
Самовыражение, оценка	Позиция и отношение автора сочинения к излагаемому ясны, достаточно аргументированы.	4-3
	Позиция автора сочинения не всегда ясна или непоследовательна.	2-1
	Позиция автора сочинения не ясна / не высказана.	0
Оригинальность	Оригинальность, образность мышления.	1-0
Сумма баллов		24

ОЦЕНКА СОДЕРЖАНИЯ ИНТЕРПРЕТАЦИИ (24 балла)

Критерии	Описание критериев	Баллы
Понимание тем, проблем, смысла анализируемого текста; логика рассуждения	Темы / проблемы, смысл анализируемого текста раскрыты верно, без искажений, основные положения убедительно аргументированы. Демонстрируется умение представить многоплановость текста / комментировать замысел автора. Демонстрируется умение логично и последовательно развивать мысль, обобщать / делать выводы.	10-9
	Темы / проблемы, смысл анализируемого текста определены верно, но недостаточно аргументированы. Демонстрируется умение логично развивать мысль, обобщать / делать выводы.	8-7
	Темы / проблемы, смысл анализируемого текста определены не совсем точно, аргументы не всегда убедительны. Выводы и обобщения не всегда соответствуют рассуждениям.	6-4
	Вышеуказанные аспекты названы, но не аргументированы. Представлены случайные рассуждения.	3-1
	Темы / проблемы / смысл анализируемого текста не раскрыты. Нет логики в рассуждениях.	0
Компетенция в области теории литературы (на уровне средней школы)	Демонстрируется умение целенаправленно анализировать структуру / систему образов / язык / художественные особенности текста, соотносить анализ со смыслом текста, уместно используя цитаты.	6-5
	Демонстрируется умение анализировать систему образов / язык / художественные особенности текста, однако анализ не всегда верно соотнесен со смыслом текста. 3-4 недочета в использовании литературоведческой терминологии. Цитаты используются неуместно / недостаточно.	4-3
	Представлен частичный анализ текста, не соотнесенный со смыслом произведения. Доминирует пересказ текста. Более 4-х недочетов в использовании литературоведческой терминологии. Отсутствие / неуместное использование цитат.	2-1
	О системе образов / языке / художественных особенностях текста не говорится. Отсутствие цитат.	0
Текст вписан в контекст произведения / творчества писателя / соотнесен с литературным / культурным или историческим контекстом	Демонстрируется умение корректно ссылаться на контекст произведения / творчество писателя / культурный или исторический контекст эпохи / проводить уместные параллели с произведениями других авторов.	3-2
	Контекст используется недостаточно мотивированно. 2-3 фактические ошибки.	1
	Контекст не используется.	0
Самовыражение, оценка	Позиция и отношение автора интерпретации к излагаемому ясны, достаточно аргументированы.	4-3
	Позиция автора интерпретации не всегда ясна или непоследовательна.	2-1
	Позиция автора интерпретации не ясна / не выражена.	0
Оригинальность	Оригинальность, образность мышления.	1-0
Сумма баллов		24

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ (14 баллов)

Критерии	Описание критериев	Баллы
Структура текста	Наличествуют все 3 структурные части (вступление, основная часть, заключение), они связаны между собой, выдержаны их пропорции. Не более одного недочета.	2
	2-3 недочета.	1
	Более 3 недочетов.	0
Связность текста и структура абзацев	Текст отличается смысловой законченностью и единством, нет неоправданных повторов, отклонений от темы. Абзацы связаны в единый текст и между собой, все предложения каждого абзаца подчинены развитию главной мысли данного абзаца. Не более одного недочета.	5-4
	2-3 недочета.	3
	4 недочета.	2
	5 недочетов.	1
	6 и более недочетов.	0
Стиль речи	Лексика и синтаксис соответствуют письменному стилю речи, целям автора, контексту. Демонстрируется лексическое богатство языка и умение пользоваться изобразительными средствами (эпитетами и др.). Синтаксические конструкции отличаются разнообразием. Выдерживается видо-временная соотнесенность форм глаголов. Не более 2-х недочетов.	7-6
	3-4 недочета.	5-4
	5-9 недочетов.	3-2
	10-13 недочетов.	1
	Более 13 недочетов.	0
Сумма баллов		14

НОРМЫ ОЦЕНКИ ГРАМОТНОСТИ (22 балла)

Грамматические ошибки	Баллы	Орфографические ошибки	Баллы	Пунктуация	Баллы
		0-1	8	0-2	8
		2-3	7	3-4	7
0-1	6	4	6	5-6	6
2-3	5	5	5	7-8	5
4	4	6-7	4	9-10	4
5-6	3	8-9	3	11-13	3
7-8	2	10-11	2	14-16	2
9-10	1	12-13	1	17-19	1
более 10	0	более 13	0	более 19	0